



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 13 maggio 2020  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2020/0077(NLE)**

---

---

**7986/20  
ADD 1**

**ACP 28  
WTO 79  
COAFR 138  
RELEX 327**

## **PROPOSTA**

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	12 maggio 2020
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2020) 193 final - ANNEX
Oggetto:	ALLEGATO della Proposta di decisione del Consiglio relativa alla posizione che dovrà essere assunta a nome dell'Unione europea nel comitato APE istituito dall'accordo di partenariato economico interinale tra la Costa d'Avorio, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra, in riferimento all'adozione dell'elenco degli arbitri

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2020) 193 final - ANNEX.

---

All.: COM(2020) 193 final - ANNEX

Bruxelles, 12.5.2020  
COM(2020) 193 final

ANNEX

**ALLEGATO**

**della**

**Proposta di decisione del Consiglio**

**relativa alla posizione che dovrà essere assunta a nome dell'Unione europea nel comitato APE istituito dall'accordo di partenariato economico interinale tra la Costa d'Avorio, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra, in riferimento all'adozione dell'elenco degli arbitri**

## **PROGETTO**

### **DECISIONE N. .../2020 DEL COMITATO APE istituito dall'accordo di partenariato economico interinale tra la Costa d'Avorio, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra**

**del ...**

#### **relativa all'adozione dell'elenco degli arbitri**

IL COMITATO APE,

visto l'accordo di partenariato economico interinale tra la Costa d'Avorio, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra (di seguito "l'accordo"), firmato a Bruxelles il 3 marzo 2009 e applicato in via provvisoria dal settembre 2016, in particolare l'articolo 64, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

L'accordo prevede che il comitato APE elabori un elenco di quindici persone disponibili e idonee a esercitare la funzione di arbitro per la risoluzione delle controversie che possano sorgere tra le parti,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

#### *Articolo 1*

1. L'elenco delle quindici persone disponibili e idonee a esercitare la funzione di arbitro è stabilito a norma dell'articolo 64, paragrafo 1, dell'accordo, e figura nell'allegato della presente decisione.
2. L'elenco degli arbitri di cui al paragrafo 1 non pregiudica le disposizioni specifiche previste dall'accordo o eventualmente decise dal comitato APE.

#### *Articolo 2*

L'elenco degli arbitri di cui all'articolo 1 può essere modificato con una decisione del comitato APE adottata in conformità all'articolo 67 dell'accordo.

#### *Articolo 3*

La presente decisione entra in vigore il giorno della firma.

Fatto a ..., il ...

*Per la Repubblica della Costa d'Avorio*

...

*Per l'Unione europea*

...

## ALLEGATO

Elenco degli arbitri (articolo 64, paragrafo 1, dell'accordo)

Arbitri selezionati dalla parte Costa d'Avorio:

Sig. Abbe YAO – Costa d'Avorio  
Sig. Abdouramane OUATTARA – Costa d'Avorio  
Sig. Joachim BILA AKA – Costa d'Avorio  
Sig. Narcisse AKA – Costa d'Avorio  
Sig. Karim FADIKA – Costa d'Avorio

Arbitri selezionati dalla parte Unione europea:

Sig. Claus Dieter EHLERMANN – Germania  
Sig. Giorgio SACERDOTI – Italia  
Sig. Jacques BOURGEOIS – Belgio  
Sig. Pieter JAN KUIJPER – Paesi Bassi  
Sig.ra Hélène RUIZ FABRI – Francia

Arbitri selezionati congiuntamente dalle due parti:

Sig. Martial AKAKPO - Togo  
Sig.ra Anna KOUYATE -Mali  
Sig. Thomas COTTIER – Svizzera  
Sig.ra Merit E. JANOW – Stati Uniti  
Sig. Helge SELAND – Norvegia